

# PTTB SCRL PROGETT.TRAD.TALMUD BABILONESE

## Bilancio di esercizio al 31-12-2019

Dati anagrafici	
<b>Sede in</b>	LUNGOTEVERE RAFFAELLO SANZIO 9 - 00153 ROMA (RM)
<b>Codice Fiscale</b>	11865761008
<b>Numero Rea</b>	RM 000001333113
<b>P.I.</b>	11865761008
<b>Capitale Sociale Euro</b>	10.000 i.v.
<b>Forma giuridica</b>	Societa' Consortile a responsabilita' limitata
<b>Settore di attività prevalente (ATECO)</b>	743000
<b>Società in liquidazione</b>	no
<b>Società con socio unico</b>	no
<b>Società sottoposta ad altrui attività di direzione e coordinamento</b>	no
<b>Appartenenza a un gruppo</b>	no

## Stato patrimoniale

	31-12-2019	31-12-2018
<b>Stato patrimoniale</b>		
<b>Attivo</b>		
<b>B) Immobilizzazioni</b>		
I - Immobilizzazioni immateriali	778	1.267
II - Immobilizzazioni materiali	73.601	83.470
Totale immobilizzazioni (B)	74.379	84.737
<b>C) Attivo circolante</b>		
<b>II - Crediti</b>		
esigibili entro l'esercizio successivo	429.052	(5.160)
Totale crediti	429.052	(5.160)
IV - Disponibilità liquide	6.497	878.804
Totale attivo circolante (C)	435.549	873.644
D) Ratei e risconti	4.866	6.841
Totale attivo	514.794	965.222
<b>Passivo</b>		
<b>A) Patrimonio netto</b>		
I - Capitale	10.000	10.000
IV - Riserva legale	8.834	8.263
VI - Altre riserve	108.770	97.933
IX - Utile (perdita) dell'esercizio	3.888	11.409
Totale patrimonio netto	131.492	127.605
C) Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato	35.229	21.107
<b>D) Debiti</b>		
esigibili entro l'esercizio successivo	112.713	58.539
Totale debiti	112.713	58.539
E) Ratei e risconti	235.360	757.971
Totale passivo	514.794	965.222

## Conto economico

	31-12-2019	31-12-2018
<b>Conto economico</b>		
A) Valore della produzione		
5) altri ricavi e proventi		
altri	2.570.468	2.000.332
Totale altri ricavi e proventi	2.570.468	2.000.332
Totale valore della produzione	2.570.468	2.000.332
B) Costi della produzione		
6) per materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci	2.469	12.726
7) per servizi	2.182.316	1.604.155
8) per godimento di beni di terzi	25.485	46.467
9) per il personale		
a) salari e stipendi	218.699	182.826
b) oneri sociali	53.797	37.680
c), d), e) trattamento di fine rapporto, trattamento di quiescenza, altri costi del personale	16.053	12.489
c) trattamento di fine rapporto	16.053	12.369
e) altri costi	0	120
Totale costi per il personale	288.549	232.995
10) ammortamenti e svalutazioni		
a), b), c) ammortamento delle immobilizzazioni immateriali e materiali, altre svalutazioni delle immobilizzazioni	13.510	11.324
a) ammortamento delle immobilizzazioni immateriali	489	1.636
b) ammortamento delle immobilizzazioni materiali	13.021	9.688
Totale ammortamenti e svalutazioni	13.510	11.324
14) oneri diversi di gestione	25.596	40.943
Totale costi della produzione	2.537.925	1.948.610
Differenza tra valore e costi della produzione (A - B)	32.543	51.722
C) Proventi e oneri finanziari		
16) altri proventi finanziari		
d) proventi diversi dai precedenti		
altri	341	176
Totale proventi diversi dai precedenti	341	176
Totale altri proventi finanziari	341	176
17) interessi e altri oneri finanziari		
altri	89	75
Totale interessi e altri oneri finanziari	89	75
17-bis) utili e perdite su cambi	55	0
Totale proventi e oneri finanziari (15 + 16 - 17 + - 17-bis)	307	101
Risultato prima delle imposte (A - B + - C + - D)	32.850	51.823
20) Imposte sul reddito dell'esercizio, correnti, differite e anticipate		
imposte correnti	28.962	40.414
Totale delle imposte sul reddito dell'esercizio, correnti, differite e anticipate	28.962	40.414
21) Utile (perdita) dell'esercizio	3.888	11.409

# Nota integrativa al Bilancio di esercizio chiuso al 31-12-2019

## Nota integrativa, parte iniziale

Signori Soci,

la presente Nota Integrativa costituisce parte integrante del Bilancio chiuso al 31/12/2019.

Il Bilancio viene redatto in forma abbreviata in quanto non sono stati superati i limiti previsti dall'art. 2435-bis del Codice Civile.

Il Bilancio risulta conforme a quanto previsto dagli articoli 2423 e seguenti del Codice Civile, ai principi contabili nazionali ed alle interpretazioni fornite all'Organismo Italiano di Contabilità; esso rappresenta pertanto con chiarezza ed in modo veritiero e corretto la situazione patrimoniale e finanziaria della società ed il risultato economico dell'esercizio.

Il contenuto dello Stato patrimoniale e del Conto economico è quello previsto dagli articoli 2424 e 2425 del Codice Civile.

La nota integrativa, redatta ai sensi dell'art. 2427 del Codice Civile, contiene inoltre tutte le informazioni utili a fornire una corretta interpretazione del Bilancio.

Il Bilancio riferito all'esercizio 2019 riporta un risultato positivo pari ad € 3.888,00. L'esercizio 2019 è stato caratterizzato da numerose attività, delle quali si riporta di seguito una breve sintesi.

La Società, in conformità con gli obiettivi indicati dal MIUR nel bando aggiudicatole a fine 2016, ha svolto una intensa attività di comunicazione e divulgazione dei risultati della ricerca sia in ambito nazionale che internazionale. Il "Progetto Traduzione TALMUD Babilonese" nel corso dell'anno ha organizzato numerosi convegni ed eventi di rilievo, di seguito si citano i più rilevanti.

La presentazione del terzo trattato edito in italiano, Ta'anit si è svolto presso il Centro Pitigliani e vi hanno preso parte in qualità di relatori il Presidente del Progetto rav Riccardo Di Segni e la Direttrice Clelia Piperno. Il 20 maggio 2019 presso il Museo della Scienza e della Tecnologia Leonardo Da Vinci di Milano si è tenuto l'evento dal titolo: "La tecnologia per una nuova idea di cittadinanza globale" organizzato in collaborazione con il Ministro dell'Istruzione dell'Università e della Ricerca Marco Bussetti. L'incontro ha approfondito il forte legame tra l'individuo e la macchina, unione necessaria per lo sviluppo di un nuovo modello di cittadinanza globale.

Il giorno Martedì 5 novembre presso la Venice International University, Isola di San Servolo, è stato presentato il quarto volume appena pubblicato, il trattato di Qiddushin. All'evento hanno partecipato la Vice Sindaca Luciana Colle, la Direttrice del Progetto Talmud Clelia Piperno, il Rabbino Capo di Venezia Roberto della Rocca, il Rabbino Capo di Firenze Gad Fernando Piperno, il Prof. Paolo Lucca e il dott. Riccardo Calimani. L'ultimo trattato Qiddushin è stato donato Martedì 5 Novembre al Presidente del Consiglio Giuseppe Conte, presso la Biblioteca Chigiana di Palazzo Chigi, da parte del Presidente del Progetto di Traduzione Talmud Babilonese (PTTB), rav Riccardo Di Segni, e il Direttore del progetto, Clelia Piperno. Presenti all'incontro anche il Presidente del CNR, Massimo Inguscio, il Presidente UCEI, Noemi Di Segni, e una rappresentanza dello staff del Progetto Talmud e del CNR-ILC.

Il giorno lunedì 11 novembre presso l'aula Sabatino Moscati dell'Università degli Studi di Roma Tor Vergata è stato presentato l'ultimo trattato edito, all'evento hanno portato il loro

saluto e sono intervenuti: Rav Riccardo Di Segni - Presidente del Progetto Talmud e curatore del volume, Prof. Diego Quaglioni - Docente di storia del diritto medievale e moderno presso l'Università di Trento, la Prof.ssa Myriam Silvera - Docente di storia e cultura ebraica in età moderna presso l'Università di Roma "Tor Vergata", il Prof. Orazio Schillaci - Rettore dell'Università degli Studi di Roma Tor Vergata, Clelia Piperno - Direttrice Progetto Talmud, Lucia Ceci - Direttrice del Centro Romano di Studi sull'Ebraismo, Noemi Di Segni - Presidente Unione Comunità Ebraiche Italiane, Ruth Dureghello - Presidente della Comunità Ebraica di Roma. Nell'ambito dell'anno europeo della cultura 2019 e grazie alla collaborazione con la Fondazione Sassi e al Patrocinio della Città di Matera 2019 - Open Future, il Progetto Talmud è stato invitato il giorno 28 novembre alle ore 10:30, a presentare l'ultimo trattato edito Qiddushin.

Seguendo il filone della tecnologia applicata alla cultura, il Progetto Talmud è stato ospite dell'Università di Palermo il 10 dicembre, per raccontare l'unicità di questo Progetto agli studenti e non solo. Tra i relatori presenti al convegno il prof. Alessandro Finazzi Agrò, Consigliere di Amministrazione delegato dal MIUR, il Direttore, la Prof.ssa Clelia Piperno, Rav Gad Fernando Piperno, Quality Manager e Rabbino Capo di Firenze, il Rettore dell'Università il Prof. Fabrizio Micari e il Vescovo Don Corrado Lorefice.

Il giorno 17 dicembre nella cornice della galleria di Luca Giordano di Palazzo Medici Riccardi nella città di Firenze, ha avuto luogo la presentazione del quarto volume edito, Qiddushin. Anche nel corso del 2019 le attività di formazione sono state strettamente legate agli sviluppi software: sono stati realizzati infatti nuovi strumenti per supportare la redazione e le fasi finali della curatela, in particolare l'anteprima di stampa con la pagina originale Vilna "a schermo", le note di revisione e nuovi dizionari.

Altre informazioni.

La società non fa parte di un gruppo.

Fatti di rilievo verificatisi durante l'esercizio:

Non vi sono fatti di rilievo da segnalare con riferimento all'esercizio chiuso al 31/12/2019.

Criteri di formazione

Redazione del bilancio

In riferimento a quanto indicato nella parte introduttiva della presente Nota Integrativa, si attesta che, ai sensi dell'art. 2423 comma 3 del c.c, qualora le informazioni richieste da specifiche disposizioni di legge non siano sufficienti a dare una rappresentazione veritiera e corretta della situazione aziendale vengono fornite le informazioni complementari ritenute necessarie allo scopo.

Non si sono verificati casi eccezionali che abbiano reso necessario il ricorso a deroghe di cui all'art. 2423 comma 4 ed all'art. 2423bis comma 2 c.c.

Il Bilancio d'esercizio, così come la presente Nota Integrativa sono stati redatti in unità di euro secondo quanto disposto dal Codice Civile.

## **PRINCIPI DI REDAZIONE**

Sono state rispettate: la clausola generale di formazione del bilancio (art. 2423 c.c.), i suoi principi di redazione (art. 2423-bis c.c.) ed i criteri di valutazione stabiliti per le singole voci (art. 2426 c.c.).

Conformemente ai principi contabili nazionali ed alla regolamentazione comunitaria, nella rappresentazione delle voci dell'attivo e del passivo viene data prevalenza agli aspetti sostanziali rispetto a quelli formali.

In particolare:

- la valutazione delle voci è stata effettuata secondo prudenza e nella prospettiva della continuazione dell'attività;
- la rilevazione e la presentazione delle voci è effettuata tenendo conto dell'esistenza dell'operazione o del contratto;
- i proventi e gli oneri sono stati considerati secondo il principio della competenza, indipendentemente dalla data dell'incasso o del pagamento;
- i rischi e le perdite di competenza dell'esercizio sono stati considerati anche se conosciuti dopo la chiusura di questo;
- gli utili sono stati inclusi soltanto se realizzati alla data di chiusura dell'esercizio secondo il principio della competenza;
- per ogni voce dello stato patrimoniale e del conto economico è stato indicato l'importo della voce corrispondente dell'esercizio precedente, nel rispetto delle disposizioni dell'art. 2423-ter, c.c.;

Si precisa inoltre che:

- ai sensi dell'art. 2435-bis, comma 1, del codice civile il bilancio è stato redatto in forma abbreviata poiché i limiti previsti dallo stesso articolo non risultano superati per due esercizi consecutivi.

## Principi di redazione

### PRINCIPI DI REDAZIONE

Sono state rispettate: la clausola generale di formazione del bilancio (art. 2423 c.c.), i suoi principi di redazione (art. 2423-bis c.c.) ed i criteri di valutazione stabiliti per le singole voci (art. 2426 c.c.).

In particolare:

- la valutazione delle voci è stata effettuata secondo prudenza e nella prospettiva della continuazione dell'attività;
- la rilevazione e la presentazione delle voci è effettuata tenendo conto dell'esistenza dell'operazione o del contratto;
- i proventi e gli oneri sono stati considerati secondo il principio della competenza, indipendentemente dalla data dell'incasso o del pagamento;
- i rischi e le perdite di competenza dell'esercizio sono stati considerati anche se conosciuti dopo la chiusura di questo;
- gli utili sono stati inclusi soltanto se realizzati alla data di chiusura dell'esercizio secondo il principio della competenza;
- per ogni voce dello stato patrimoniale e del conto economico è stato indicato l'importo della voce corrispondente dell'esercizio precedente, nel rispetto delle disposizioni dell'art. 2423-ter, c.c..

Si precisa inoltre che:

- ai sensi dell'art. 2435-bis, comma 1, del codice civile il bilancio è stato redatto in forma abbreviata poiché i limiti previsti dallo stesso articolo non risultano superati per due esercizi consecutivi;
- ai sensi del disposto dell'art. 2423-ter del codice civile, nella redazione del bilancio, sono stati utilizzati gli schemi previsti dall'art. 2424 del codice civile per lo Stato Patrimoniale e dall'art. 2425 del codice civile per il Conto Economico. Tali schemi sono in grado di fornire informazioni sufficienti a dare una rappresentazione veritiera e corretta della situazione patrimoniale e finanziaria della Società, nonché del risultato economico.

In applicazione del principio di rilevanza non sono stati rispettati gli obblighi in tema di rilevazione, valutazione, presentazione ed informativa quando la loro osservanza aveva effetti irrilevanti al fine di dare una rappresentazione veritiera e corretta.

## Criteri di valutazione applicati

- i criteri utilizzati nella formazione e nella valutazione del bilancio chiuso al 31/12/2019 tengono conto delle novità introdotte nell'ordinamento nazionale dal D.Lgs. n. 139/2015, tramite il quale è stata data attuazione alla Direttiva 2013/34/UE. Per effetto del D.Lgs. n. 139/2015 sono stati modificati i principi contabili nazionali OIC;
- la società ha mantenuto i medesimi criteri di valutazione utilizzati nei precedenti esercizi, di cui si fa rinvio alle singole voci di bilancio, così che i valori di bilancio sono comparabili con quelli del bilancio precedente senza dover effettuare alcun adattamento.

Nella redazione del Bilancio d'esercizio gli oneri ed i proventi sono stati iscritti secondo il principio della competenza indipendentemente dal momento della loro manifestazione numeraria.

Lo Stato Patrimoniale, il Conto Economico e le informazioni di natura contabile contenute nella presente Nota Integrativa sono conformi alle scritture contabili, da cui sono stati direttamente desunti.

## Nota integrativa abbreviata, attivo

### **Immobilizzazioni**

Le immobilizzazioni sono contabilizzate al costo di acquisto. I costi di produzione non comprendono costi di indiretta imputazione ed oneri finanziari in quanto non imputabili secondo un criterio oggettivo.

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 10 della legge 19/03/1983 N.72, e così come anche richiamato dalle successive leggi di rivalutazione monetaria, si precisa che per i beni materiali ed immateriali tuttora esistenti in patrimonio non è stata eseguita alcuna rivalutazione monetaria. Le immobilizzazioni immateriali sono iscritte nell'attivo di Stato patrimoniale al costo di acquisto e/o produzione, e vengono ammortizzate in quote costanti in funzione della loro utilità futura.

Il valore delle immobilizzazioni è esposto al netto dei relativi fondi di ammortamento e di svalutazione.

L'ammortamento è stato operato in conformità al seguente piano prestabilito, che si ritiene assicuri una corretta ripartizione del costo sostenuto lungo la vita utile delle immobilizzazioni in oggetto. In particolare per le spese di impianto si prevede un ammortamento in 5 anni a quote costanti. Tali costi di impianto e di ampliamento sono stati iscritti nell'attivo di Stato Patrimoniale in quanto aventi, secondo prudente giudizio, utilità pluriennale.

### Movimenti delle immobilizzazioni

Nel presente paragrafo della Nota Integrativa si analizzano i movimenti riguardanti le immobilizzazioni immateriali, materiali e finanziarie.

Per ciascuna voce delle immobilizzazioni è stato specificato:

il costo storico;

le precedenti rivalutazioni, svalutazioni ed ammortamenti delle immobilizzazioni esistenti all'inizio dell'esercizio;

le acquisizioni, gli spostamenti da una voce ad un'altra, le alienazioni e le eliminazioni avvenute nell'esercizio;

le rivalutazioni, le svalutazioni e gli ammortamenti effettuati nell'esercizio;

la consistenza finale dell'immobilizzazione.

### Immobilizzazioni immateriali

#### Movimenti delle immobilizzazioni immateriali

	Costi di impianto e di ampliamento	Totale immobilizzazioni immateriali
<b>Valore di inizio esercizio</b>		
Costo	1.267	1.267
Valore di bilancio	1.267	1.267
<b>Variazioni nell'esercizio</b>		
Ammortamento dell'esercizio	489	489
Totale variazioni	(489)	(489)
<b>Valore di fine esercizio</b>		
Valore di bilancio	778	778



## Immobilizzazioni materiali

### Movimenti delle immobilizzazioni materiali

	Impianti e macchinario	Altre immobilizzazioni materiali	Totale Immobilizzazioni materiali
<b>Valore di inizio esercizio</b>			
<b>Costo</b>	1.136	85.385	86.521
<b>Ammortamenti (Fondo ammortamento)</b>	273	12.647	12.920
<b>Valore di bilancio</b>	863	72.738	83.470
<b>Valore di fine esercizio</b>			
<b>Valore di bilancio</b>	863	72.738	73.601

## Operazioni di locazione finanziaria

La società, in data 26/10/2017, ha stipulato il contratto di locazione operativa n. 486169 con la IFIS Rental Services Srl che prevede un canone mensile complessivo di € 192,37 per la durata di n. 24 mesi per la locazione di terminali tecnologici destinati alla implementazione della struttura digitale da remoto.

La società, in data 26/10/2017, ha stipulato il contratto di locazione finanziaria n. 485645 con la IFIS Rental Services Srl per un valore dei beni pari ad euro 13.674,60 e per la durata di 36 mesi in relazione alle attrezzature tecnologiche necessarie alla gestione dei flussi di lavoro.

La società, in data 01/04/2018, ha stipulato il contratto di locazione finanziaria n. 501907 con la IFIS Leasing Spa per un valore dei beni pari ad euro 5.325,41 e per la durata di 36 mesi in relazione alle attrezzature tecnologiche necessarie alla gestione dei flussi di lavoro.

La società, in data 23/09/2019, ha stipulato il contratto di locazione operativa n. 563764 con la IFIS Rental Services Srl che prevede un canone mensile complessivo di € 204,21 e per la durata di 24 mesi in relazione alle attrezzature tecnologiche necessarie alla gestione dei flussi di lavoro.

Dette immobilizzazioni materiali sono iscritte in bilancio secondo il metodo patrimoniale. In relazione alla esigua rilevanza degli effetti che si determinerebbero sia sul patrimonio che sul risultato economico se si fosse adottato il metodo di rilevazione finanziario, in nota integrativa non si ritiene dover fornire le ulteriori informazioni richieste dall'art. 2427, punto 22, c.c.

## **Attivo circolante**

### Crediti iscritti nell'attivo circolante

Alla fine dell'esercizio 2019 si rilevano crediti nell'attivo circolante per euro 429.052 iscritti al presumibile valore di realizzo, conformemente a quanto previsto dall'art. 2426 c.1, n. 8 del Codice Civile.

### Variazioni e scadenza dei crediti iscritti nell'attivo circolante

	Valore di inizio esercizio	Variazione nell'esercizio	Valore di fine esercizio	Quota scadente entro l'esercizio
<b>Crediti verso clienti iscritti nell'attivo circolante</b>	(5.160)	434.212	429.052	429.052
<b>Totale crediti iscritti nell'attivo circolante</b>	(5.160)	434.212	429.052	429.052

**Dettaglio dei crediti iscritti nell'attivo circolante:**

Credito residuo per FOE anno 2018	euro	30.000
Credito per FOE anno 2019 assegnato	euro	400.000
Credito verso Inail autoliquidazione 2019	euro	29
Credito verso fornitori per anticipi	euro	230
Credito per imposta sostitutiva	euro	7
Minor credito per iva 2019 da versare	euro	1.214

Totale crediti nell'attivo circolante      Euro 429.052

**Disponibilità liquide**

Il diverso valore delle disponibilità bancarie alla fine dell'esercizio 2019 rispetto a quello dell'esercizio 2018 è dovuto all'accreditamento nel mese di dicembre 2018 di valori di competenza dell'esercizio 2019.

**Ratei e risconti attivi**

I ratei ed i risconti rappresentano le partite di collegamento dell'esercizio conteggiate secondo i criteri della prudenza e della competenza temporale.

## Nota integrativa abbreviata, passivo e patrimonio netto

### Patrimonio netto

#### Variazioni nelle voci di patrimonio netto

	Valore di inizio esercizio	Altre variazioni		Risultato d'esercizio	Valore di fine esercizio
		Incrementi	Decrementi		
Capitale	10.000	-	-		10.000
Riserva legale	8.263	571	-		8.834
Altre riserve					
Varie altre riserve	97.933	10.838	1		108.770
Totale altre riserve	97.933	10.838	1		108.770
Utile (perdita) dell'esercizio	11.409	-	-	3.888	3.888
<b>Totale patrimonio netto</b>	<b>127.605</b>	<b>11.409</b>	<b>1</b>	<b>3.888</b>	<b>131.492</b>

#### Disponibilità e utilizzo del patrimonio netto

	Importo	Origine / natura	Possibilità di utilizzazione
Capitale	10.000	CONFERIMENTI	B
Riserva legale	8.834	5% DEGLI UTILI	B
Altre riserve			
Varie altre riserve	108.770	UTILI A NUOVO	A; B
Totale altre riserve	108.770		
<b>Totale</b>	<b>127.604</b>		

Legenda: A: per aumento di capitale B: per copertura perdite C: per distribuzione ai soci D: per altri vincoli statutari E: altro

### Fondi per rischi e oneri

Nel corso dell'esercizio non si sono verificati fatti che hanno comportato lo stanziamento di fondi per rischi ed oneri.

### Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato

	Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato
Valore di inizio esercizio	21.107
Variations nell'esercizio	
Accantonamento nell'esercizio	16.053
Utilizzo nell'esercizio	1.931
Totale variazioni	14.122
Valore di fine esercizio	35.229

## **Debiti**

### Variazioni e scadenza dei debiti

La società presenta debiti per euro 112.713,00 esposti in bilancio al loro valore nominale.

Dettaglio:

Debiti verso fornitori € 64.628,00

Debiti verso Enti Previdenziali € 13.837,00

Debiti di fine anno verso il personale € 4.609,00

Debiti verso banche € 29.791,00

Debiti per utilizzo strumenti di pagamento € 1.978,00

A decurtare: crediti tributari residui € 2.130,00

i precisa che tutti i debiti hanno una durata residua non superiore a cinque anni.

## **Ratei e risconti passivi**

I ratei ed i risconti rappresentano la partite di collegamento dell'esercizio conteggiate secondo i criteri della prudenza e della competenza temporale.

## **Nota integrativa abbreviata, conto economico**

### **Valore della produzione**

La società ha conseguito ricavi di sola natura finanziaria e gli stessi sono stati riconosciuti e contabilizzati secondo il principio della competenza temporale.

I ricavi relativi all'esercizio 2019 sono pari ad euro 2.570.468,00; gli stessi hanno natura di contributi in conto esercizio.

### **Costi della produzione**

E' utile in questa sede descrivere brevemente la composizione delle principali voci di spesa del Conto Economico tralasciando le componenti di scarso rilievo.

In particolare si esaminano le voci B7, B9 e B14.

La voce B7 è composta, in prevalenza, dai costi sostenuti dalla società per le collaborazioni, i traduttori ed il personale autonomo in genere. Trovano altresì collocazione in tale voce i costi relativi alle impaginazioni, ai servizi di stampa ed a tutto ciò che ruota intorno alla traduzione del Talmud Babilonese. Assumono particolare rilievo, in questa voce, i costi relativi alle trasferte operate nel corso dell'esercizio per la divulgazione e l'implementazione del Progetto. Tali trasferte hanno raggiunto l'obiettivo di condividere i risultati della ricerca con la comunità scientifica e tecnologica internazionale in ambito accademico ed istituzionale.

La voce B9, invece, accoglie il costo del lavoro impiegato dalla società. Al suo interno vengono collocati i costi relativi ai lavoratori dipendenti unitamente agli oneri sociali ad essi correlati.

Nella voce B14, infine, sono posti gli oneri diversi di gestione. Tra questi sono collocati i costi non direttamente connessi alla gestione caratteristica.

### **Imposte sul reddito d'esercizio, correnti, differite e anticipate**

Sono state stanziati soltanto imposte correnti in quanto non vi sono differenze temporanee che si riverseranno sui successivi esercizi.

Le imposte sono state calcolate tenendo conto delle variazioni fiscali previste dalla normativa vigente.

Sono stati stanziati, pertanto, euro 21.523,00 a titolo di Irap ed euro 7.439,00 a titolo di Ires, per un ammontare complessivo riferito all'onere fiscale teorico dell'esercizio pari ad euro 28.962,00.

## **Nota integrativa abbreviata, altre informazioni**

### **Proposta di destinazione degli utili o di copertura delle perdite**

Relativamente alla destinazione dell'utile di esercizio, il Consiglio di Amministrazione propone di destinare il 5% pari a euro 194 a riserva legale ed i restanti euro 3.694 a riserva di utili.

## **Nota integrativa, parte finale**

Il presente bilancio, composto da Stato Patrimoniale, Conto Economico e Nota Integrativa rappresenta in modo veritiero e corretto la situazione patrimoniale e finanziaria della società, nonché il risultato economico dell'esercizio e corrisponde alle scritture contabili.

Vi invitiamo pertanto ad approvare il Bilancio al 31/12/2019 ed a provvedere in ordine alla destinazione dell'utile di esercizio come segue: quanto ad € 194 corrispondente al 5% dell'utile netto, a riserva legale; quanto ad € 3.694 a riserva di utili.

Il presente bilancio composto da stato patrimoniale, conto economico e nota integrativa è vero e reale e corrisponde alle scritture contabili.

Il Presidente del Consiglio d'Amministrazione  
rav. prof. Riccardo Di Segni

## **Dichiarazione di conformità del bilancio**

Si dichiara che il documento informatico in formato XBRL contenente lo stato patrimoniale, il conto economico e la nota integrativa è conforme ai corrispondenti documenti originali depositati presso la società.